

**EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
AT TİP TESTİ SERTİFİKASI**Directives 2009/142/CE « Appareils à gaz »**
« Gas appliances » 2009/142/EC
«Gaz Yakan Cihazlar Direktifi» 2009/142/EC**Numéro/Numara : 1312BU5305 (rev1)****CERTIGAZ, après examen et vérifications, certifie que l'appareil :**
CERTIGAZ, after examination and verifications, certifies that the appliance :
CERTIGAZ, Tip testi ve değerlendirmelerden sonra cihazları belgelendirmiştir

- **Fabricant :** **KAYALAR ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.**
Manufacturer : **İstanbul / TURKEY**
Üretici :
- **Marque commerciale et KAYALAR**
modèle(s) : **VOIR ANNEXE**
Trade mark and model(s) : **SEE ANNEX**
Ticari Marka ve Model(ler) : **EK'E BAKINIZ**
- **Genre de l'appareil :** **Appareils de Cuisson Professionnel**
Kind of the appliance : **Professional Catering Equipments :**
Cihaz Tipi: **Profosyonel Mutfak Cihazları:**
- **Désignation du type :** **809880801, 809880901, 806630531, 807480531, 809880531,**
Type designation : **809881001, 807880601, 809880601, 805101202, 804123006**
Tip tanımı :

Pays de destination Destination countries / Varış Ülkeleri	Pression Pressure (mbar) / Basınç(mbar)	Catégories Categories /Kategoriler
AT-CH	20	I2H
AL-BA-BG-BY-CZ-DK-EE-FI-GR-LV- LT-HR-MD-MK-NO-RO-SE-SI-SK-TR	20 ; 30	II2H3B/P
RS*-ME*-IR*-AZ*-GE*-RU*-UA*-DZ*- SA*-NG*-ZA*-MA*-UZ*-LY*-LB*-SY*- JO*	20 ; 30	II2H3B/P
LU-DE-PL	20	I2E
CY-MT-IS-HU	30	I3B/P

not applicable/mandatory today, but may be accepted as conformity approval as soon as Gas Appliances Directive 2009/142/EC would be transposed in national legislation*est conforme aux exigences essentielles des directives « Appareils à gaz » 2009/142/EC**
is in conformity with essential requirements of 2009/142/EC « Gas appliances »
« Gaz yakan cihazlar » 2009/142/EC de belirtilen temel şartları sağlamaktadır
Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 1/2**Le Directeur Général****Vincent DELARUE****Neuilly, le 28 octobre 2016**

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
AT TİP TESTİ SERTİFİKASI

Directives 2009/142/CE « Appareils à gaz »
« Gas appliances » 2009/142/EC
«Gaz Yakan Cihazlar Direktifi» 2009/142/EC

Numéro/Numara : 1312BU5305 (rev1)**ANNEXE – APPENDIX – EK 1**

- **Fabricant :** **KAYALAR ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.**
Manufacturer : **İstanbul / TURKEY**
Üretici :
- **Marque commerciale et KAYALAR**
modèle(s) :
Trade mark and model(s) :
Ticari Marka ve Model(ler) :
Range Ovens / Kuzineler
807880801, 807880804, 809880804, 809880801, 801180801, 809180801, 804112015, 804112020

Cookers / Ocaklar

806430701, 806630701, 807480701, 807430701, 807880701, 807830701, 809480701, 809880701, 809180701

Grill / Izgaralar806430511, 806630511, 806430521, 806630521, 806430531, 806630531, 807480511, 807430511, 807880511,
807830511, 807480521, 807430521, 807880521, 807830521,
807480531, 807430531, 807880531, 807830531, 809480511, 809880511, 809480521,
809880521, 809480531, 809880531,**Lavrock Grill / Lavtaşı Izgara**806430601, 806630601, 807480601, 807430601, 807880601, 807830601
809480601, 809880601**Traditional Oven / Geleneksel Fırın : 801110801****Stove / Yer ocağı**

804123007, 801450701, 801650701, 801750701

Tilting Pan / Devrilir Tava : 809880901, 809980901**Boiling Pan / Kaynatma Tenceresi : 809881001, 802981001**

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 2/2

Le Directeur Général**Neuilly, le 28 octobre 2016****Vincent DELARUE**



KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

EC MANUFACTURER DECLARATION OF COMFORMITY

AT ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2006/95/EC of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve Test Raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 12 Aralık 2006 tarihinde yayınlanan 2006/95/AT Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.
Üretici:

Product: Convection Ovens
Ürün: Konveksiyonlu Fırınlr

Type / Model: 3130111, 3130121, 3130117, 3130115, 3130110
Tip / Model:

Base of Declaration: File of Technical Documentation and Test Reports
Deklerasyon Dayanağı: Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date / Tarih 21.11.2016

İSLAM KAYA

General Manager / Genel Müdür

KAYALAR ÇELİK
SAN. TİC. A.Ş.

.....
TURKOBA MAHALLESİ, KAYALAR CADDESİ,
NO:5 B.ÇEKMECE / İSTANBUL / TURKEY
TEL: +90 444 5 957
FAX: +90 212 859 00 14
WEB: www.kayalarmutfak.com.tr
e-mail: fabrika@kayalarmutfak.com.tr

KAYALAR ÇELİK
SAN. ve TİC. A.Ş.
Türkoba Mah. Kayalar Cad. No: 5
Büyükcemece / İSTANBUL
Tel: 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyükcemece V.D. 536 003 1842



KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

EU MANUFACTURER DECLARATION OF COMFORMITY

AB ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve Test Raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.
Üretici:

Product: Upright Refrigerators
Ürün: Dikey Tip Buzdolapları

Type / Model: 208720001000, 208720011000, 208420012000, 208421122000,
Tip / Model: 208720001100, 208720011100, 208420012100, 208421122100

Base of Declaration: File of Technical Documentation and Test Reports
Deklerasyon Dayanağı: Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date / Tarih 03.10.2016

İSLAM KAYA

KAYALAR ÇELİK
SAN. TİC. A.Ş.

General Manager / Genel Müdür

KAYALAR ÇELİK
SAN. TİC. A.Ş.

Türkoba Mah. Kayalar Cad. No: 5
Büyükcemece / İSTANBUL
Tel: 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyükcemece V.D. 536 003 1842

.....
TURKOBA MAHALLESİ, KAYALAR CADDESİ,
NO:5 B.ÇEKMECE / İSTANBUL / TURKEY
TEL: +90 444 5 957
FAX: +90 212 859 00 14
WEB: www.kayalarmutfak.com.tr
e-mail: fabrika@kayalarmutfak.com.tr



KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

EU MANUFACTURER DECLARATION OF COMFORMITY

AB ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve Test Raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: Üretici:	KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.
Product: Ürün:	Cookers Ocaklar
Type / Model: Tip / Model:	806430702, 806630702, 807480702, 807880702, 809480702, 809880702 KEO-4060, KEO-6060, KEOD-4070, KEOD-8070, KEOD-4090, KEOD-8090
Base of Declaration: Deklerasyon Dayanağı:	File of Technical Documentation and Test Reports Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date / Tarih 03.10.2016

KAYALAR ÇELİK
SAN. TİC. A.Ş.

.....
TURKOBA MAHALLESİ, KAYALAR CADDESİ,
NO:5 B.ÇEKMECE / İSTANBUL / TURKEY
TEL: +90 444 5 957
FAX: +90 212 859 00 14
WEB: www.kayalarmutfak.com.tr
e-mail: fabrika@kayalarmutfak.com.tr

İSLAM KAYA

General Manager / Genel Müdür

KAYALAR ÇELİK
SAN. v. TİC. A.Ş.

Türkoba Mah. Kayalar Cad. No: 5
Büyükcemece / İSTANBUL
Tel: 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyükcemece V.D. 536 003 1842



KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

EC MANUFACTURER DECLARATION OF CONFORMITY

AT ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2006/95/EC of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve Test Raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 12 Aralık 2006 tarihinde yayınlanan 2006/95/AT Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

Üretici:

Product: Boiling Pan With Range

Ürün:

Kaynatma Kazanı

Type / Model: 2121053, 2121055, 2121054, 2121057, 2121058

Tip / Model:

Base of Declaration: File of Technical Documentation and Test Reports

Deklerasyon Dayanağı:

Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date / Tarih 29.12.2015

İSLAM KAYA

KAYALAR ÇELİK
SAN. TİC. A.Ş.

General Manager / Genel Müdür

.....
TURKOBA MAHALLESİ, KAYALAR CADDESİ,
NO:5 B.ÇEKMECE / İSTANBUL / TURKEY
TEL: +90 444 5 957
FAX: +90 212 859 00 14
WEB: www.kayalarutfak.com.tr
e-mail: fabrika@kayalarutfak.com.tr

KAYALAR ÇELİK
SAN. ve TİC. A.Ş.
Türkoba Mah. Kayalar Cad. No: 5
Büyükcemece, İSTANBUL
Tel: 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyükcemece V.D. 536 003 1842



KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.

EU MANUFACTURER DECLARATION OF COMFORMITY

AB ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve Test Raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Manufacturer: KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.
Üretici:

Product: Hot Service Unit
Ürün: Sıcak Servis Ünitesi

Type / Model: 29BSI127, 29BSI157, 29BSI187, 29BSI217
Tip / Model:

Base of Declaration: File of Technical Documentation and Test Reports
Deklerasyon Dayanağı: Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date / Tarih 03.10.2016

İSLAM KAYA

KAYALAR ÇELİK
SAN. TİC. A.Ş.

General Manager / Genel Müdür

KAYALAR ÇELİK
SAN. ve TİC. A.Ş.

Türkoba Mah. Kayalar Cad. No: 5
Büyükcemece / İSTANBUL
Tel: 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14
Büyükcemece V.D. 536 003 1842

.....
TURKOBA MAHALLESİ, KAYALAR CADDESİ,
NO:5 B.ÇEKMECE / İSTANBUL / TURKEY
TEL: +90 444 5 957
FAX: +90 212 859 00 14
WEB: www.kayalarmutfak.com.tr
e-mail: fabrika@kayalarmutfak.com.tr